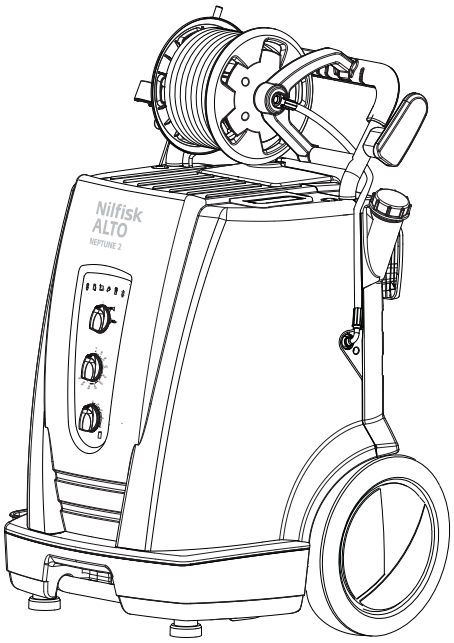
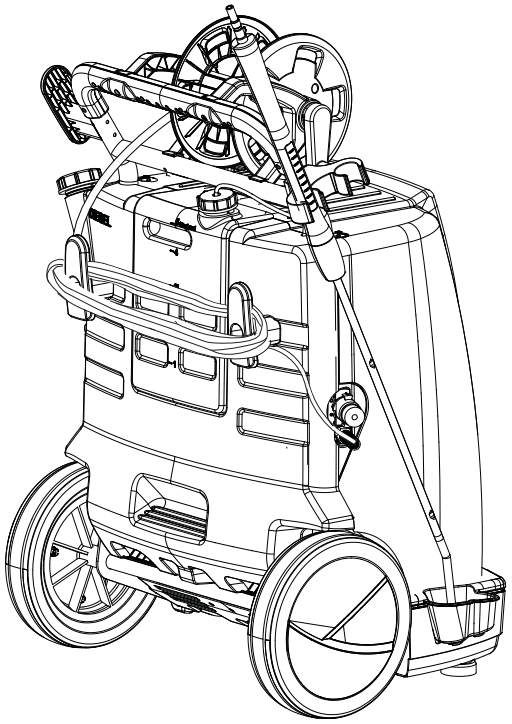
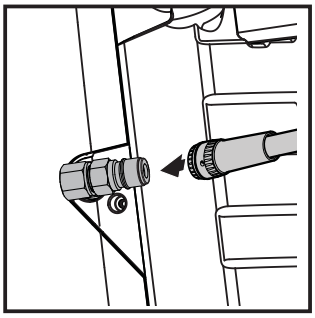
NEPTUNE 1, NEPTUNE 2
NEPTUNE 2 Special
Quick Start Guide

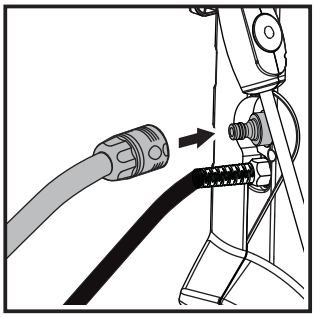
Nilfisk ALTO
Why Compromise

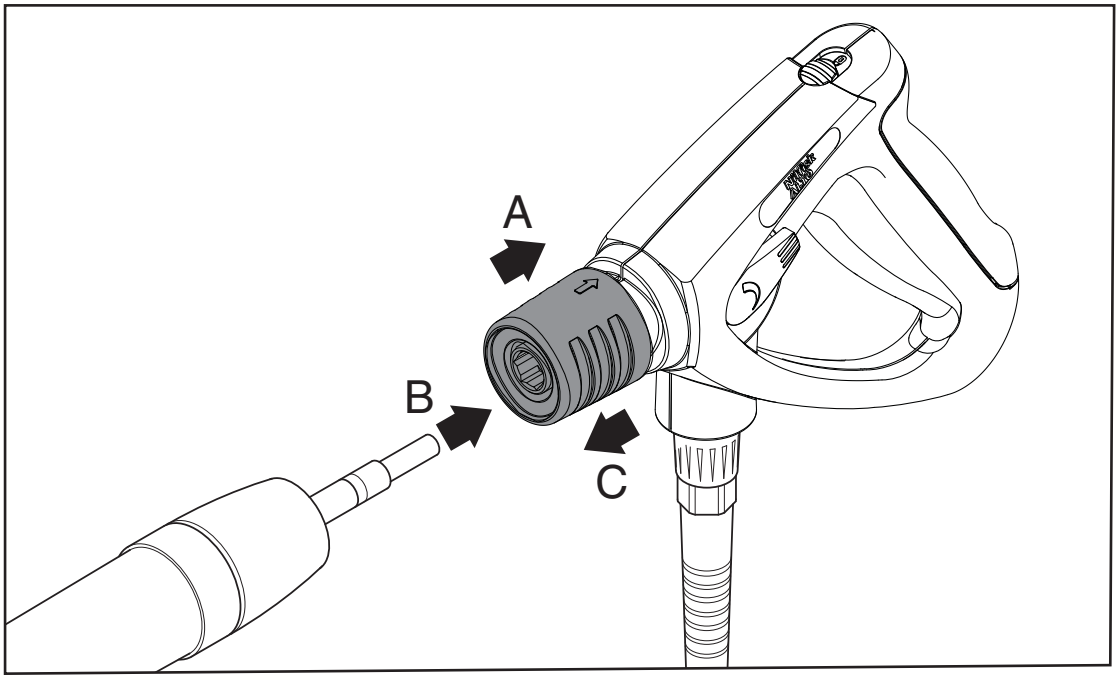
107145404 B

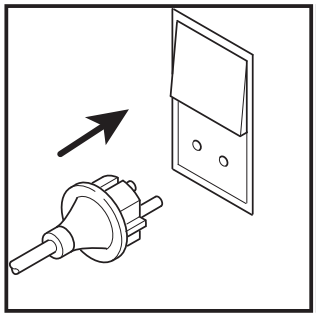

Nilfisk
ALTO
NEPTUNE 2

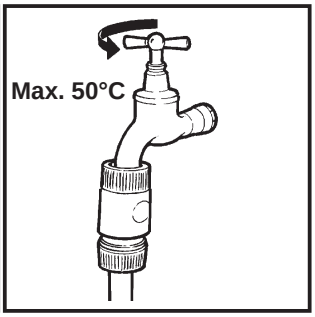


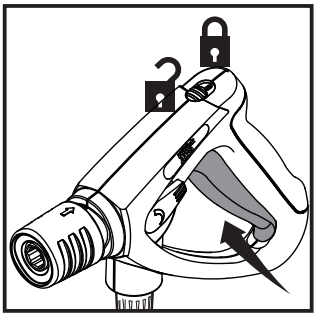


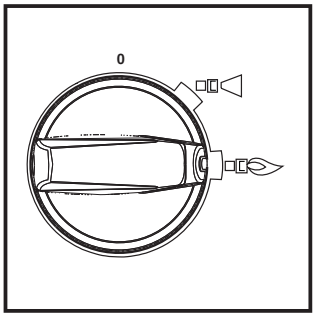


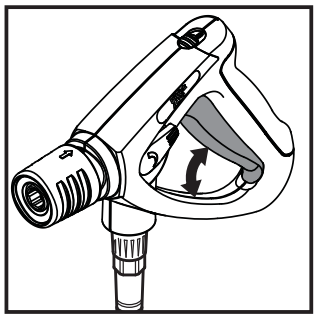

A
B
C

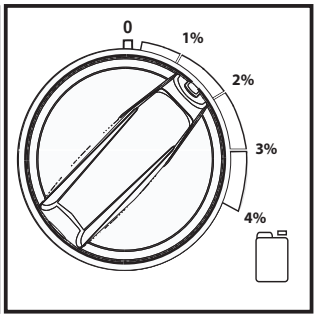


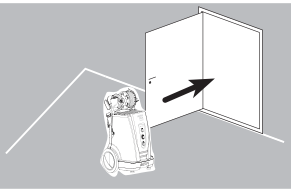

Max. 50°C

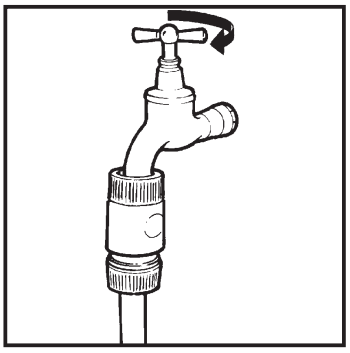


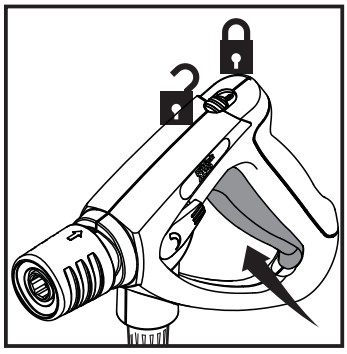

0

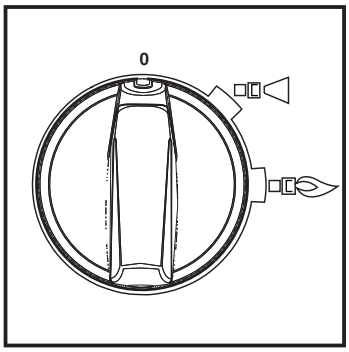


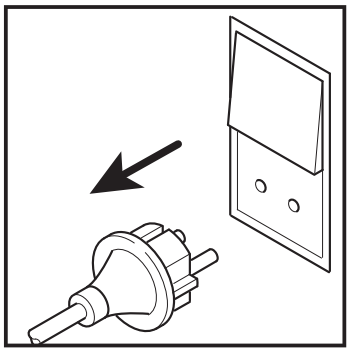

0
1%
2%
3%
4%

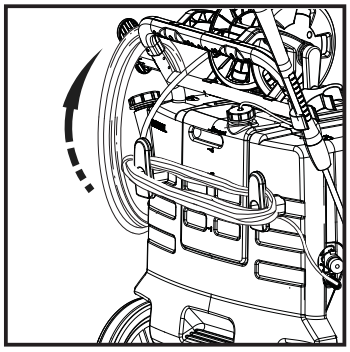


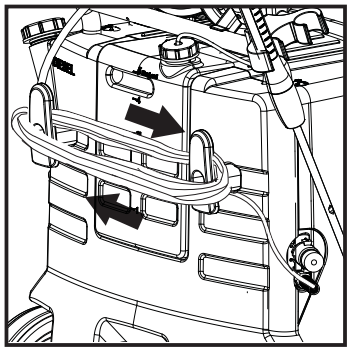


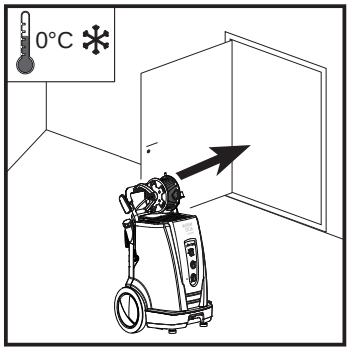



0








0°C

Il presente documento

Il presente documento riporta informazioni di sicurezza basilari sulla macchina e una guida rapida d'uso.

Prima di mettere in funzione la macchina, leggere con attenzione il documento, conservandolo quindi sempre a portata di mano.

Ulteriore supporto

Le istruzioni d'uso, che si possono scaricare sul nostro sito Internet all'indirizzo www.nilfiskalto. com, riportano informazioni dettagliate sulla macchina. Per ulteriori domande o chiarimenti, è a Vostra disposizione il servizio di ssistenza Nilfisk del Vostro paese.
Si prega di fare riferimento al retro del presente documento.

Importanti indicazioni di sicurezza

L'apparecchio può venir usato

- solo da persone addestrate al suo funzionamento e che siano state espressamente incaricate al suo comando
- solo sotto sorveglianza
- non può venir usato da bambini
- Per questioni di sicurezza è necessario utilizzare tubi flessibili e dispositivi di collegamento idonei per l'alta pressione. Utilizzare esclusivamente parti consigliate dal produttore.
- Macchine con riscaldamento ad olio o a gas possono essere utilizzate solo in luogo ben ventilato.

Impiego finalizzato

Questa idropulitrice è stata progettata per l'uso professionale. Può essere utilizzata per la pulizia di apparecchiature utilizzate nel settore edile e agricolo, stalle, veicoli, superfici arrugginite ecc.

L'idropulitrice non è adatta alla pulizia di superfici a contatto con alimenti.

Ogni impiego da ciò esulante è considerato come non fi nalizzato. Per quei danni che da esso derivino il costruttore non si assume responsabilità alcuna. Come impiego fi nalizzato si intende anche il mantenimento delle condizioni di funzionamento determinate dal costruttore quali manutenzione e riparazione.
Si prega di fare riferimento alle istruzioni d'uso.

In generale

L'uso dell'apparecchio di lavaggio AP soggiace alla normativa nazionale in vigore.
Oltre alle istruzioni sull'uso e alla regolamentazione vincolante per la prevenzione di infortuni valida nel Paese d'impiego, sono da osservarsi anche quelle regole tecniche del ramo riconosciute per la sicurezza e adeguato impiego sul lavoro.

Trasporto

1. Per il trasporto sicuro su veicoli consigliamo di fissare l'apparecchio contro slittamenti e ribaltamenti mediante nastri adatti e di inserire il freno.
2. Trasporto (direzione orizzontale):
   - Togliere la spina di rete.
   - Non inclinare la macchina nella parte anteriore.
3. In caso di trasporto della macchina con temperature che si avvicinano a 0° C, versare prima del liquido antigelo nel serbatoio di ebollizione dell'acqua e aspirare l'antigelo attraverso la pompa.

Immagazzinamento

- Immagazzinare la macchina in locali asciutti e al riparo dal gelo.

NON AVVIARE LA MACCHINA SE È CONGELATA.
I danni provocati dal ghiaccio non sono coperti da garanzia!

Prima dell'uso

Prima di avviare la macchina verifi care attentamente che non vi siano difetti. Se vengono riscontrati dei difetti, non avviare la macchina e contattare il rivenditore Nilfisk.

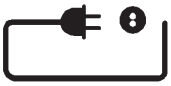
Controlli da eseguire con attenzione:

- Tubo flessibile ad alta pressione e lancia
- È necessario che l'isolamento del cavo elettrico non sia danneggiato, né che presenti delle fessure. Se il cavo elettrico è danneggiato, è necessario farlo sostituire da un rivenditore autorizzato Nilfisk.

Connessione dell'acqua

1. Non mettere mai in funzione l'apparecchio senz'acqua. Anche brevi mancanze d'acqua provocano irreparabili danni alle guarnizioni della pompa.
2. È consentito collegare questa idropulitrice solo con la rete di alimentazione dell'acqua potabile, qualora sia stato installato un dispositivo antiriflusso adeguato, di tipo BA in base alla normativa EN 1717. Se il dispositivo antiriflusso non è in dotazione, è possibile ordinarlo presso il proprio rivenditore. Per assorbire eventuali picchi di pressione, la lunghezza del tubo tra il dispositivo antiriflusso e l'idropulitrice deve essere di almeno 6 metri (¾" di diametro min). Attività come l'aspirazione (ad esempio in un contenitore di acqua piovana) vengono svolte senza dispositivo antiriflusso. Contattare il proprio rivenditore per avere consigli sul gruppo di aspirazione. Non appena l'acqua è passata attraverso la valvola BA non può essere più considerata come acqua potabile. Si consiglia pure l'impiego di un tubo dell'acqua dal tessuto rinforzato con un diametro nominale di minimo ¾" (19 mm).
3. Si prega di rispettare i valori di quantità e pressione indicati per l'acqua
4. Con cattiva qualità (sabbia etc.) consigliamo di montare un filtro fine sull'alimentazione dell'acqua.
5. Prima di attaccare il tubo dell'acqua all'apparecchio, risciacquarlo brevemente con acqua, affinché sabbia o altre particelle di sporco non penetrino nell'apparecchio.

Collegamento alla rete di alimentazione



Osservare le seguenti istruzioni quando si collega l'idropulitrice all'impianto elettrico:

- Collegare la macchina solo con una rete elettrica provvista di messa a terra.
- La rete di alimentazione deve essere realizzata da un elettricista qualifi cato.
- In conformità alla normativa IEC- 60364-1, è necessario che l'alimentazione della macchina preveda un dispositivo di corrente residua (GFCI)

Fili di prolunga

Se i cavi non sono suffi cientemente lunghi, possono insorgere dei pericoli. È necessario che i cavi nei tamburi siano sempre svolti completamente per evitare il surriscaldamento del cavo. I cavi devono essere a tenuta stagna e rispettare i requisiti riportati di seguito riguardanti la lunghezza e le dimensioni del cavo.

Lunghezza m	Sezione	
	< 16 A	< 25 A
fino a 20 m	1.5 mm^2	2.5 mm^2
20 a 50 m	2.5 mm^2	4.0 mm^2

- Le connessioni dei cavi devono rimanere asciutte e lontane da terra.

Durante il funzionamento

- I getti ad alta pressione possono essere pericolosi. Non rivolgere mai il getto d'acqua verso persone, animali, apparecchi elettrici in funzione o verso la macchina stessa

- Non cercare di pulire gli indumenti o le scarpe dell'operatore o di altre persone.
- È necessario che l'operatore e chiunque si trovi nelle immediate vicinanze del luogo di pulizia si protegga da eventuali detriti che possono staccarsi durante il funzionamento. Indossare occhiali di protezione durante il funzionamento.
- Non coprire la macchina durante il funzionamento.
- Non utilizzare la macchina in un luogo a rischio di esplosioni. Per qualsiasi chiarimento, contattare gli uffi ci compententi locali.
- È vietato pulire con un getto ad alta pressione superfi ci contenenti amianto.
- Non è possibile utilizzare l'idropulitrice ad una temperatura inferiore a 0°C.
- Utilizzare soltanto combustibili adeguati, come specificato. L'utilizzo di combustibili non idonei potrebbe generare gravi rischi.

Riparazione e manutenzione

Rimuovere sempre la spina dalla presa prima di eseguire operazioni di manutenzionedella macchina.

Dispositivi di sicurezza

Dispositivo di bloccaggio sulla pistola a spruzzo:
La pistola a spruzzo è dotata di un dispositivo di bloccaggio. Quando il dente d'arresto è inserito, non è possibile utilizzare la pistola a spruzzo.

Sensore termico:
Un sensore termico protegge il motore dal sovraccarico. La macchina si riavvia dopo che il sensore termico si è raffreddato.

Dispositivo di sicurezza della pressione:
Una valvola di sicurezza idraulica integrata protegge il sistema dalla pressione eccessiva.

Dispositivo termico di sicurezza
Un dispositivo termico di sicurezza collocato nella cappa protegge la macchina dal surriscaldamento. Il dispositivo di sicurezza può essere sostituito soltanto da un tecnico Nilfisk-ALTO.

Garanzia

Sia per la garanzia che per le prestazioni valgono le nostre condizioni commerciali generali.
Il produttore non potrà essere considerato responsabile in alcun modo per i danni derivanti da modifi che non autorizzate apportate all'apparecchio, per l'uso di accessori o di detergenti chimici non adatti e in seguito ad un utilizzo dell'apparecchio diverso da quello previsto.

Riciclaggio dell'apparecchio

Rendere subito inservibile la macchina messa fuori uso.

1. Togliere la spina di rete
2. Tagliare il fi lo di collegamento.
3. No buttare gli apparecchi elettrici fuori uso nei rifi uti casalinghi!

Secondo la direttiva europea 2002/96/EG inerente gli apparecchi elettrici ed elettronici fuori uso, essi dovranno venir raccolti separatamente e riciclati in un modo in armonia ecologica.

Guida rapida

Le pagine 2 – 4 riportano una guida rapida grafi ca, che Vi supporterà durante la messa in funzione, l'utilizzo e l'immagazzinamento della macchina. La guida rapida non sostituisce però le istruzioni d'uso separate, che descrivono dettagliatamene la macchina. Inoltre le istruzioni d'uso forniscono ulteriori informazioni su utilizzo, manutenzione e interventi di riparazione sull'apparecchio.

EU Declaration of Conformity

Product:	High Pressure Cleaner
Type:	NEPTUNE 1
Description:	230 V 1~, 50 Hz / IP X5
Type:	NEPTUNE 2
Description:	230 V 1~, 50 Hz / 400 V 3~, 50 Hz / IP X5
Type:	NEPTUNE 2 Special
Description:	230 V 1~, 50 Hz / 400 V 3~, 50 Hz / IP X5
The design of the unit corresponds to the following pertinent regulations:	EC Machine Directive 2006/42/EC EC Low-voltage Directive 2006/95/EC EC EMC Directive 2004/108/EC
Applied harmonised standards:	EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN 60335-2-79 EN 55014-1(2002), EN 55014-2(2001), EN 61000-3-2 (2006)
Applied national standards and technical specifications:	IEC 60335-2-79

Anton Sørensen
General Manager EAPC
Technical Operations

Brøndby, 2010

Nilfisk-ALTO
www.nilfisk-alto.com

Nilfisk
ALTO
Why Compromise